

Pilimon Pâlan Pilimongat zapat meluwan kapi kumsaye

Pâlan zapat meluwan kapi kumti an notnan nâmkîņpepeyeen aik kwatpeye Pilimongat kuye. Zapat meluwan kapi an kwepgat kuye. Timotiyetnaņan kot Pilimon delaņ zeinen Pâlan an kwep kwepgat zezapat meluwan kumindaye yangut zet zapat meluwan keyet keņan talip keyan nin sambe kapi ņep ndamukulem mimiyele. Zapat meluwan kapi tuņgupaņ sambe yek; ek ilak kwep keboņ.

Pilimon ek Kolosi mka temaņ keyelen amobotnaņ ma an mânep milawatnaņ sambe. Ek ilak Kolosi mka temaņ keyelen toņan ma an nâmkîņpepeņmak. Ek kegogak mulup animbiņanen sambe. Ekņenmagengatnaņ kwep ņen kuņzuņ meti Pâlmak Loma msalen mka katikņan ilisukwep tati Pâlan Kawawaņgalen Zet Zapat Dolakņan Penan ke dundume nâmti nâmkîņpeye. Kegok aikgeyepmti peme toņanmagen gilik zemebegalen nâmti Pilimonaņ Onesimas sisiliņ nembraņan ke toņinaņ zigok ma zigok mamindamtemien keyet kataņ kumsasayelen nâmti zapat meluwan kapi kumsaye. Zapat meluwan kapiyet keņan zet tazinen Kilaisiyaņ Kawawaņngat an ņep keņ gilik zenze aikme Kawawaņngat dundum sanak keboņ. Ma Kawawaņan am nin ndikme sepem kwep mambein. Egaņ kumakalaņ ndein animbi

ma am mânep milawatnaŋmak ma an tototnaŋ sekŋaŋ satnaŋ ma sekŋaŋ sopmaŋ, nânâŋaŋmak ma nânâŋaŋpiŋ kegok egaŋ ku man. Pâlaŋ Onesimas peme Pilimonmagen gilik zem mesâgât nâmti kukŋaŋgat egaŋ notnaŋ Pilimon zemkâkât msamti Onesimas peme gilik zem ekmagen mege. **Zet ŋoktekŋaŋ temaŋ kapigogaŋ Pilimon-galen zapat meluwaŋ keŋan talip:**

1-3 Mukuku zet

4-7 Dundundu ma zemsesewat

8-21 Pâlaŋ Onesimasiyet zemkâkât toŋaŋ Pilimongat mge

22-25 Zemgwatnaŋ zet delaŋ zenzenaŋmak dundundu dundum delaŋ zenzeyelen zet

Keŋ mbuteteyelen zet

¹ O Pilimon notn penaŋ, neŋ Zisas Kilaisiyet zetnaŋ mpalakŋaŋ bema keyet pepetnaŋ mti nati tot mka katikŋan neme tapma Kilaismagen notn Timoti egaŋ kapi mamti napmukulem mamîn. Yaŋ nit nsakwep kapi tati mulup an notnit penaŋ Pilimon gâgât keŋnit beme zapat meluwaŋ kapi kumti galup. ² Nit dapmelaŋge gâlen mkaen maondagip ekŋengat ma nâmkiŋpepen ipnit Apia egat ma Akipasiyaŋ nit nembon bekaŋgat kasa kuku an dolakŋaŋ mamain ingat zapat meluwaŋ temakwep kapi kumbemalu kozin.

³ Neŋ Bipm Kawawaŋ ma Amobotnaŋ Zisas Kilais egegalen keŋ taoletmak keŋ sewak ingat tuŋguwinan wemti weweyet mandunduyap.

⁴⁻⁵ Geŋ Amobotnaŋ Zisasiyet tikŋaŋdi temaŋ tapme ek nâmkiŋpemamti egalen am notnaŋ indamukulem mamindenik keyet

zet zapadi kopme nâmban keyepmti gâgât
otnâmti Kawawaŋgat wisikŋ manzeyap.
6 Âpme neŋ gâgât mandunduyap kelak geŋ
nâmkiŋpependi tazin ke am zemzikat indamane
ekŋengalen nâmkiŋpepeŋin lemunaŋ temaŋ beme
ekŋenaŋ kwilekiki dolakŋaŋ mbewaŋ Kilaisiyet
kwizapatnaŋ mwabe. 7 Kilaismagen notn, geŋ
Kawawaŋgalen am ekŋengat keŋdi bembe ma
ekŋengat keŋin mwatindewanan keyaŋ nâgât
keŋŋ mme oloŋen ma elen beŋen penaŋ beye.

Pâlaŋ Onesimasiyet yayaŋ zet zeye

8 Notn, neŋ Kilaisimagen gâgât nodi mamayap
keyepmti neŋ kwitnaŋ kwitnaŋ ke mimiyeŋen
ŋep gapitilima mbek. 9 Yaŋgut neŋ gâgât tikŋaŋŋ
omba tazin keyepmti belak etaŋ wekumgamt
eksowap. Neŋ ailip penaŋ. Neŋ Zisas Kilaisiyet
kwizapatnaŋ mpalakŋaŋ bema keyet pepet mti
nati mka katikŋaŋ kotneme matalap. 10 Âpme
neŋ Onesimas egat weŋnok zet ŋen pigok
zema nâmbak. Neŋ mka katikŋanen tapma
Onesimasiyaŋ niksât kopme neŋ Kawawaŋgalen
buŋam zapat dundumti mukulem mpema
keŋ gilik zemti Kawawaŋ nâmkiŋpeye keyaŋ
mme nâgât nemun penaŋ bemti kandaŋnan
main. 11 Eweŋan egaŋ geŋmak maŋge kan
keyet mukulem dolakŋaŋ ku mgaye. Yaŋ
alak egaŋ neŋmak mamti mukulem dolakŋaŋ
tapmnemkwazin. Yaŋ maneti pema geŋmagen
kobeen mukulem dolakŋaŋ mgawe.

12 Neŋ Onesimas wembekatn penaŋ ke
pema alak naman geŋmagen kozin. 13 Neŋ
Kawawaŋgalen Zet Zapat Dolakŋaŋ Penanŋapmti

mka katikñanen neme tapma egañ nikedamun dolakñan mamin keyepmti neñ ek anğalanma neñmak kapi tatagalen penañ nâyap. Egañ gâgât weñnok neñmak mamti napmukulem mnenagen dolakñan penañ benak. ¹⁴ Wa neñ geñ napmukulem mimiyet gapitilim gemti zet kapi ku zeyap. Giti weyañ nâmtati zetnañ zemdelañ zenzeyet nâmti zeyap. Nit ñoktik kwep bembepiñ neñ nenak egat zetnañ ñep ku zemdelañ zenzeyelen.

¹⁵ Onesimasiyañ kan belaknik bugan kapi gemti kunzuñti pieneñ koti main. Keyepmti taekmane gilik zemti kopme naman mkitik pe-mané gitimak ke kwesiñ mamambe. ¹⁶ Wa ek sisiliñ nemba etañ mamtan keboñ yek. Egañ notnañ sambe ekñen sebemindein. Ek Kilais nâmkinqepeen an notnit penañ. Egañ neñmak pien mamti napmukulem dolakñan penañ mamimnein. Yañ geñmagen kobeen keğogak gapmukulem dolakñan penañ mme geñ sisiliñ mimiñanğat ma Amobotnañmagen notn penañ mamain keyet nâmti egat nâmpemane pembenañ bewe.

¹⁷ Keyepmti geñ nâgât notn penañ nânnenik beme neñ kopma mnawek keyet weñnok taekmane egañ kopme ekti ek msawanik. ¹⁸ Egañ geñmagen kwileki ñen myuñguye ma geñmagen kwileki ñen butnañ mututuyelen tapme kunzuñ koge beme geñ nâgât damuñ tapmane neñ koti ekbap. ¹⁹ Neñ nenn betnañ penañ pigok kumpema ekbak: Neñ Pâl, nen egalen butnañ ke neñ koti mutumgawap. Neñ geñmagen Kawawañgalen Zet Zapat Dolakñan

Penañ dingoma nâmti geñ Kawawañmagen keñ gilik zenze aikbanan. Keyet nâlen butnañ temañ ewe geñmagen tazin. Neñ keyet zet sambe ku zesap. ²⁰ Keyepmti Kilaismagen notn, pigok zema nâmbak: Amobotnañ Kilais egat mti wekumgayap kapi mmane neñ gâgât olojen penañ mbap.

²¹ Neñ gâlen zet gawepupundi tazin e penañ nâmgeyapgapmti zapat meluwañ kumambe puk tatnâyap. Wekukun sambe gâgât beyap kapi ñep mti notnañ ewe gitañgat keñdan tusumti mbanik. ²² Pi nan zet ñen ewe pigok zema ekbak. Kawawañañ gâlen dundundudangat penañañ neñ napmukulem mneme mka katikñañ pemti geñmagen sakwep kobap. Ke nâmkijpeyap keyepmti geñ nâgât mka keñañ ñen eweñanak weyañpemane tabe.

Zet delañ zenzeñañ

²³ Epapalasi mak nit nilisakwep Zisas Kilaisiyet kwitnañ mpalakñañ bembeyet mulupman mmalu keyepmti mka katikñañ kot ndeme tati in indamukumindenup. ²⁴ Âpme mulup an notnne notnañ Loma mkaen mamaip Mak ma Alistakasimak Demasmak Luk ekñenañ kegogak ingat keñin temañ penañ mambein.

²⁵ Amobotnañ Zisas Kilais egalen keñ taolet in sambemagen tatagalen nâmti mandunduyap.

Kawawangalen Tâtâ Alakᶇᶇ
The New Testament in the Nabak Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Nabak long Niugini

copyright © 1988 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nabak

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

ea68a902-358a-5c72-82de-a583fc4809e7